

Brusel 8. prosince 2016  
(OR. en)

15349/16

JUSTCIV 318  
EJUSTICE 213

## VÝSLEDEK JEDNÁNÍ

---

Odesílatel: Generální sekretariát Rady

Datum: 8. prosince 2016

Příjemce: Delegace

---

Č. předchozího  
dokumentu: 14411/16 JUSTCIV 297 EJUSTICE 183

---

Předmět: Evropská soudní síť v občanských a obchodních věcech  
- závěry Rady přijaté 8. prosince 2016

---

Delegace naleznou v příloze závěry Rady o Evropské soudní síti pro občanské a obchodní věci přijaté Radou pro spravedlnost a vnitřní věci na jejím 3508. zasedání dne 8. prosince 2016.

**Závěry Rady**

**o Evropské soudní síti pro občanské a obchodní věci**

RADA EVROPSKÉ UNIE,

PŘIPOMÍNÁJÍC

zprávu Komise Evropskému parlamentu, Radě a Evropskému hospodářskému a sociálnímu výboru ze dne 10. března 2016 o činnostech Evropské soudní sítě pro občanské a obchodní věci;<sup>1</sup>

rozhodnutí Rady č. 2001/470/ES ze dne 28. května 2009 o vytvoření Evropské soudní sítě pro občanské a obchodní věci ve znění rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 568/2009/ES;<sup>2</sup>

sdělení Komise ze dne 11. března 2014 s názvem „Agenda EU v oblasti spravedlnosti do roku 2020“;<sup>3</sup>

strategické směry vymezené Evropskou radou konanou ve dnech 26. a 27. června 2014 pro legislativní a operativní plánování pro nadcházející roky v rámci prostoru svobody, bezpečnosti a práva;<sup>4</sup>

strategii v oblasti evropské e-justice na období 2014–2018<sup>5</sup> a víceletý akční plán v oblasti evropské e-justice na období let 2014–2018;<sup>6</sup>

---

<sup>1</sup> Dokument 7039/16 JUSTCIV 37 EJUSTICE 51.

<sup>2</sup> rozhodnutí Evropského parlamentu a Rady č. 568/2009/ES ze dne 18. června 2009, kterým se mění rozhodnutí Rady 2001/470/ES o vytvoření Evropské soudní sítě pro občanské a obchodní věci, Úř. věst. L 168, 30.6.2009, s. 35.

<sup>3</sup> Dokument 7838/14 JAI 170 JAIEX 20 JUSTCIV 68 CATS 44 DROIPEN 43 COPEN 90 COSI 22 ASIM 25 MIGR 34 VISA 77 FRONT 65 ENFOPOL 85 PROCIV 23 DAPIX 47 CRIMORG 30 EUROJUST 61 GENVAL 18 EJUSTICE 28 ENFOCUSTOM 38 FREMP 45.

<sup>4</sup> Dokument EUCO 79/14, s. 3.

<sup>5</sup> Úř. věst. C 376, 21.12.2013, s. 7.

<sup>6</sup> Úř. věst. C 182, 14.6.2014, s. 2.

ZDŮRAŽŇUJE, že:

- Evropská soudní síť pro občanské a obchodní věci (dále jen „síť“) je důležitým a úspěšným nástrojem justiční spolupráce v občanských věcech, který přispívá k rozvoji vzájemné důvěry překlenováním rozdílů mezi odlišnými soudními systémy členských států;
- úspěch sítě vychází z velké části z odhodlání kontaktních míst, která hrají ústřední roli ve fungování sítě;
- rozhodnutí Rady o vytvoření sítě požaduje na členských státech, aby zajistily kontaktním místům sítě dostatečné a vhodné prostředky, pokud jde o zaměstnance, zdroje a moderní komunikační prostředky, které jim umožní odpovídajícím způsobem plnit jejich úkoly kontaktních míst;

UZNÁVÁ, že:

- síť přispěla k vytvoření neformální a účinné přeshraniční spolupráce mezi národními kontaktními místy a dalšími členy sítě, jako jsou ústřední orgány; síť tak posílila účinné uplatňování nástrojů EU i jiných mezinárodních nástrojů v oblasti přeshraniční justiční spolupráce v občanských a obchodních věcech;
- tato síť hrála a nadále bude hrát klíčovou úlohu při usnadňování přeshraničního přístupu ke spravedlnosti prostřednictvím informací poskytovaných veřejnosti a odborníkům pomocí informačních přehledů a dalších publikací dostupných nyní rovněž na portále evropské e-justice;
- síť je neocenitelným zdrojem informací pro vyhodnocování a sdílení zkušeností ohledně fungování zvláštních nástrojů EU v občanských a obchodních věcech;
- úkoly a činnosti sítě byly od jejího založení rozvinuty a rozšířeny na základě sdílení osvědčených postupů a s ohledem na dodatečné úkoly vycházející z nejnovějších nástrojů EU v občanských a obchodních věcech;
- podle zprávy Evropské komise by další zlepšení fungování sítě mohla být učiněna v rámci stávajícího právního rámce;

## VYZÝVÁ ČLENSKÉ STÁTY, aby:

- prosazovaly ještě užší zapojení soudců a dalších justičních orgánů do činnosti sítě, při současném respektování zásady nezávislosti soudnictví a rozdílů ve vládní organizaci;
- prosazovaly využívání odborných znalostí ostatních právníků prostřednictvím užšího zapojení příslušných profesních sdružení do činností sítě;
- podporovaly interakci na vnitrostátní úrovni s cílem sdílet znalosti a získávat informace o praktickém uplatňování nástrojů EU v občanských a obchodních věcech; v této souvislosti zvážily případné zřízení národních sítí propojujících národní kontaktní místa, členy sítě i další právníky;
- na vnitrostátní úrovni zvýšily viditelnost sítě a jejích domácích sítí prostřednictvím vhodných a účinných prostředků, například posílením přítomnosti sítě na vnitrostátních internetových stránkách organizací, do kterých členové sítě patří, a rozšiřováním informací například na vzdělávacích akcích nebo v sociálních médiích;
- zajistily, aby jejich kontaktní místa byla schopna efektivně plnit své úkoly;

VYZÝVÁ SÍŤ, aby:

- pokračovala v probíhajícím průzkum vývoje nového nebo upravení stávajícího nástroje pro elektronickou výměnu dat zajišťujícího bezpečnou registraci a výměnu žádostí a odpovědí mezi kontaktními místy s cílem usnadnit plnění úkolů i spolupráci v rámci sítě a zároveň minimalizovat administrativní zátěž a zachovat flexibilitu potřebnou pro přímý kontakt mezi kontaktními místy;
- spolupracovala s Komisí, pokud jde o
  - identifikaci údajů, včetně statistických údajů, což by bylo praktické a relevantní pro hodnocení fungování a uplatňování zvláštních právních nástrojů EU v oblasti občanských a obchodních věcí;
  - prozkoumala, zda a jak by mohly být takové údaje shromážděny na základě vnitrostátních mechanismů pro shromažďování údajů a osvědčených postupů při současném zohlednění potřeby omezit rozsah administrativní zátěže pro vnitrostátní orgány;

a řádně přitom zohlednila interinstitucionální dohodu o zdokonalení tvorby právních předpisů;<sup>7</sup>

---

<sup>7</sup> Interinstitucionální dohoda mezi Evropským parlamentem, Radou Evropské unie a Evropskou komisí o zdokonalení tvorby právních předpisů ze dne 13. dubna 2016 (Úř. věst. L 123, 12.5.2016, s. 1).

VYZÝVÁ KOMISI, aby:

- vyčlenila nezbytné zdroje s cílem zajistit, aby obsah týkající se sítě na portálu evropské e-justice, zejména informační přehledy předložené členskými státy, byl k dispozici přednostně ve všech úředních a pracovních jazycích orgánů Unie;
- zajistila ještě větší viditelnost sítě a souvisejících informací dostupných na portálu evropské e-justice a dále zkoumala možnosti využití sociálních médií a dalších moderních komunikačních kanálů pro rychlé šíření aktuálních informací;
- podporovala v úzké spolupráci se sítí synergie s dalšími evropskými sítěmi, které sledují podobné cíle, jako je Evropská síť pro justiční vzdělávání (EJTN) a Evropská justiční síť pro trestní věci, a zohlednila přitom konkrétní účel sítě, jímž je usnadnění spolupráce mezi justičními a dalšími příslušnými orgány v občanských a obchodních věcech.

---